

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1. Identificatore del prodotto

Forma del prodotto : Miscela  
Nome del prodotto : PANDOMO BW  
Codice prodotto : 4344

#### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

##### 1.2.1. Usi identificati pertinenti

Categoria d'uso principale : Materiali da costruzione  
Uso della sostanza/ della miscela : PANDOMO

##### 1.2.2. Usi sconsigliati

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

##### Produttore

ARDEX Baustoff GmbH  
Hürmer Str. 40  
A-3382 Loosdorf - Österreich  
T +43/2754/7021-0 - F +43/2754/2490  
Indirizzo e-mail dell'esperto responsabile delle SDS : [produktion@ardex.at](mailto:produktion@ardex.at)

#### 1.4. Numero telefonico di emergenza

Numero di emergenza : +43-(0)1-4064343 (Vergiftungsinformationszentrale Österreich)

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

##### Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Corrosione/irritazione cutanea, H315  
categoria 2  
Gravi lesioni oculari/irritazione oculare, H318  
categoria 1  
Tossicità specifica per organi bersaglio H335  
— esposizione singola, categoria 3,  
Irritazione delle vie respiratorie  
Testo completo delle frasi di rischio: cfr. sezione 16

##### Effetti avversi fisico-chimici, per la salute umana e per l'ambiente

Provoca irritazione cutanea. Provoca gravi lesioni oculari.

#### 2.2. Elementi dell'etichetta

##### Etichettatura secondo il Regolamento CE n. 1272/2008 [CLP]

Pittogrammi di pericoli (CLP) :



GHS05

GHS07

Avvertenza (CLP) :

Pericolo

Ingredienti pericolosi :

cemento di Portland

Indicazioni di pericolo (CLP) :

H315 - Provoca irritazione cutanea.  
H318 - Provoca gravi lesioni oculari  
H335 - Può irritare le vie respiratorie.

Consigli di prudenza (CLP) :

P102 - Tenere fuori dalla portata dei bambini.  
P280 - Proteggere gli occhi, Indossare guanti  
P305+P351+P338 - IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per  
parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a  
sciacquare.  
P302+P352 - IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua  
e sapone.  
P261 - Evitare di respirare la polvere.

# PANDOMO BW

## Scheda di Dati di Sicurezza

conforme al Regolamento (UE) 2015/830

Frasi supplementari : Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le norme regionali / nazionali / internazionali / locali.

### 2.3. Altri pericoli

Altri pericoli che non contribuiscono alla classificazione : Product contains chromate reducing agent. Therefore, the cement/binder contains less than 0.0002% of water-soluble Chromium(VI). If the storage conditions are not appropriate (exposure to humidity) or the storage period is exceeded, the effectiveness of the present reducing agent can be diminished prematurely, and the cement/binder can become skin sensitizing (H317 or EUH203, respectively).

PBT : non pertinente - registrazione non richiesta

vPvB: non pertinente - registrazione non richiesta

## SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.1. Sostanze

Non applicabile

### 3.2. Miscele

Nome	Identificatore del prodotto	%	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]
cemento di Portland	(Numero CAS) 65997-15-1 (Numero CE) 266-043-4	> 20	Skin Sens. 1, H317 Eye Dam. 1, H318 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H335

Note : Composti del cromo VI < 2 ppm

Testo integrale delle indicazioni di pericolo H: vedere la sezione 16.

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Misure di primo soccorso in caso di inalazione : Trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.

Misure di primo soccorso in caso di contatto cutaneo : Lavare la pelle con acqua abbondante. Togliere gli indumenti contaminati. In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.

Misure di primo soccorso in caso di contatto con gli occhi : Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Chiamare immediatamente un medico.

Misure di primo soccorso in caso di ingestione : Se la vittima è completamente cosciente, fare bere molta acqua. Non dare niente da bere alla vittima, se incosciente.

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Sintomi/effetti in caso di contatto con la pelle : Irritazione.

Sintomi/effetti in caso di contatto con gli occhi : Gravi danni agli occhi.

### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

## SEZIONE 5: Misure antincendio

### 5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei : Non infiammabile.

### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericolo d'incendio : Nessun rischio di incendio.

Pericolo di esplosione : Nessuno/a.

Prodotti di combustione pericolosi in caso di incendio : Nessuno/a.

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Misure precauzionali in caso di incendio : Non sono richieste misure specifiche.

Protezione durante la lotta antincendio : Non intervenire senza un equipaggiamento protettivo adeguato. Respiratore autonomo isolante. Protezione completa del corpo.

## SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Misure di carattere generale : Assorbire la fuoriuscita per evitare danni materiali.

#### 6.1.1. Per chi non interviene direttamente

Mezzi di protezione : Precauzioni per la manipolazione sicura. Consultare la Sezione 7.

# PANDOMO BW

## Scheda di Dati di Sicurezza

conforme al Regolamento (UE) 2015/830

Procedure di emergenza : Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

### 6.1.2. Per chi interviene direttamente

Procedure di emergenza : Non sono richieste misure specifiche.

### 6.2. Precauzioni ambientali

Evitare l'immissione nella rete fognaria e nelle acque pubbliche.

### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi per il contenimento : Raccogliere il materiale fuoriuscito.

Metodi di pulizia : Raccogliere meccanicamente il prodotto. Ridurre al minimo la produzione di polvere. Raccogliere il materiale fuoriuscito. Non utilizzare aria compressa per pulire.

### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Per maggiori informazioni, vedere la sezione 13. Consultare la Sezione 8.

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Ulteriori pericoli nella lavorazione : Consultare la Sezione 8.

Precauzioni per la manipolazione sicura : Assicurare una buona ventilazione del posto di lavoro. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Portare un'attrezzatura di protezione individuale.

Misure di igiene : Indossare guanti protettivi. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.

### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Condizioni per lo stoccaggio : Proteggere dall'umidità. Conservare in luogo asciutto. Product contains chromate reducing agent. Therefore, the cement/binder contains less than 0.0002% of water-soluble Chromium(VI). If the storage conditions are not appropriate (exposure to humidity) or the storage period is exceeded, the effectiveness of the present reducing agent can be diminished prematurely, and the cement/binder can become skin sensitizing (H317 or EUH203, respectively).

Materiali incompatibili : Alluminio.

Luogo di stoccaggio : secco.

### 7.3. Usi finali particolari

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

cemento di Portland (65997-15-1)		
Austria	Nome locale	Portlandzement (Staub)
Austria	MAK (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg/m <sup>3</sup>

### 8.2. Controlli dell'esposizione

#### Controlli tecnici idonei:

Assicurare una buona ventilazione del posto di lavoro.

#### Dispositivi di protezione individuale:

In caso di pericolo di spruzzi: occhiali di protezione. Emissione di polvere: maschera antipolvere. Guanti.

#### Protezione delle mani:

Guanti di protezione

Tipo	Materiale	Permeazione	Spessore (mm)	Filtrazione	Standard
Guanti riusabili	Gomma nitrilica (NBR)	6 (> 480 minuti)	1,0		EN 388

#### Protezione degli occhi:

Occhiali di protezione a mascherina

#### Protezione della pelle e del corpo:

Usare indumenti protettivi adatti

#### Protezione respiratoria:

In caso di superamento dei limiti di esposizione:

Dispositivo	Tipo di filtro	Condizione	Standard
Semimaschera usa e getta	Tipo P1, Tipo P2	Protezione antipolvere	EN 149

# PANDOMO BW

## Scheda di Dati di Sicurezza

conforme al Regolamento (UE) 2015/830



### Controlli dell'esposizione ambientale:

Non disperdere nell'ambiente.

### Altre informazioni:

Operare con attenzione durante la lavorazione al fine di ridurre al minimo la generazione di polveri. Impedire o limitare la formazione e la dispersione di polveri.

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico	: Solido
Aspetto	: Polvere.
Colore	: bianco.
Odore	: inodore.
Soglia olfattiva	: Dati non disponibili
pH	: <= 11,5
Velocità di evaporazione relativa (butilacetato=1)	: Dati non disponibili
Punto di fusione	: > 1250 °C
Punto di congelamento	: Non applicabile
Punto di ebollizione	: Non applicabile
Punto di infiammabilità	: Non applicabile
Temperatura di autoaccensione	: Non applicabile
Temperatura di decomposizione	: Dati non disponibili
Infiammabilità (solidi, gas)	: Non infiammabile.
Tensione di vapore	: Dati non disponibili
Densità relativa di vapore a 20 °C	: Dati non disponibili
Densità relativa	: Non applicabile
Densità	: 2,75 - 3,2 g/cm <sup>3</sup>
Solubilità	: Acqua: 0,1 - 1,5 g/l @ 20°C
Log Pow	: Dati non disponibili
Viscosità cinematica	: Non applicabile
Viscosità dinamica	: Non applicabile
Proprietà esplosive	: Nessuno/a.
Proprietà ossidanti	: Nessuno/a.
Limiti di infiammabilità o esplosività	: Non applicabile

### 9.2. Altre informazioni

Contenuto di VOC	: < 3 %
Densità apparente	: 900 - 1300 kg/m <sup>3</sup>

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Reagisce con l'acqua.

### 10.2. Stabilità chimica

Stabile in condizioni normali.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna conoscenza di reazioni pericolose nelle normali condizioni d'uso.

### 10.4. Condizioni da evitare

Nessuna nelle condizioni di stoccaggio e manipolazione raccomandate (vedere la sezione 7).

### 10.5. Materiali incompatibili

Acidi. sali d'ammonio. Alluminio.

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

# PANDOMO BW

## Scheda di Dati di Sicurezza

conforme al Regolamento (UE) 2015/830

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

#### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta	: Non classificato
Corrosione cutanea/irritazione cutanea	: Provoca irritazione cutanea. pH: <= 11,5
Gravi danni oculari/irritazione oculare	: Provoca gravi lesioni oculari. pH: <= 11,5
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea	: Non classificato
Mutagenicità sulle cellule germinali	: Non classificato
Cancerogenicità	: Non classificato
Tossicità per la riproduzione	: Non classificato
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola	: Può irritare le vie respiratorie.
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta	: Non classificato
Pericolo in caso di aspirazione	: Non classificato
Possibili effetti nocivi sull'uomo e possibili sintomi	: Irritazione: gravemente irritante per gli occhi.

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

#### 12.1. Tossicità

Ecologia - generale	: Il prodotto non è considerato pericoloso per gli organismi acquatici e non causa effetti indesiderati a lungo termine sull'ambiente.
---------------------	--

#### cemento di Portland (65997-15-1)

CL50 pesci 1	> 1000 mg/l (96 ore, Pisces)
--------------	------------------------------

#### 12.2. Persistenza e degradabilità

##### PANDOMO BW

Persistenza e degradabilità	Non applicabile. Inorganic Particulate Substances.
DBO (%ThOD)	Non applicabile

##### cemento di Portland (65997-15-1)

Persistenza e degradabilità	Biodegradazione: non applicabile.
Domanda biochimica di ossigeno (BOD)	Non applicabile
Domanda chimica di ossigeno (DCO)	Non applicabile
ThOD	Non applicabile
DBO (%ThOD)	Non applicabile

#### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

##### PANDOMO BW

Potenziale di bioaccumulo	Nessuno bioaccumulo.
---------------------------	----------------------

##### cemento di Portland (65997-15-1)

Potenziale di bioaccumulo	Bioaccumulazione: non applicabile.
---------------------------	------------------------------------

#### 12.4. Mobilità nel suolo

##### PANDOMO BW

Ecologia - suolo	Nessuno/a.
------------------	------------

##### cemento di Portland (65997-15-1)

Ecologia - suolo	Nessun dato (sperimentale) disponibile sulla mobilità della sostanza.
------------------	---

#### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

##### PANDOMO BW

PBT : non pertinente - registrazione non richiesta
vPvB: non pertinente - registrazione non richiesta

##### Componente

cemento di Portland (65997-15-1)	Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri PBT del Regolamento REACH, allegato XIII Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri vPvB del Regolamento REACH, allegato XIII
----------------------------------	---

#### 12.6. Altri effetti avversi

Nessuna ulteriore informazione disponibile

# PANDOMO BW

## Scheda di Dati di Sicurezza

conforme al Regolamento (UE) 2015/830

### SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

#### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Legislazione locale (rifiuto)	: Smaltimento in conformità con le disposizioni legali vigenti.
Metodi di trattamento dei rifiuti	: Eliminare il contenuto/contenitore in conformità con le istruzioni di smistamento del collettore autorizzato.
Consigli per lo smaltimento del Prodotto/Imballaggio	: Smaltire in maniera sicura secondo le norme locali/nazionali vigenti. Non disperdere nell'ambiente.
Ecologia - rifiuti	: Non disperdere nell'ambiente.
Codice dell'elenco europeo dei rifiuti	: 17 01 01 - cemento 10 13 14 - rifiuti e fanghi di cemento

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

In conformità con: ADR / IATA / IMDG

ADR	IMDG	IATA
<b>14.1. Numero ONU</b>		
Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU</b>		
Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile
Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto</b>		
Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile
Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile
<b>14.4. Gruppo di imballaggio</b>		
Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile
<b>14.5. Pericoli per l'ambiente</b>		
Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile
Nessuna ulteriore informazione disponibile		

#### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

##### - Trasporto via terra

Non applicabile

##### - Trasporto via mare

Non applicabile

##### - Trasporto aereo

Non applicabile

#### 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Non applicabile

### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

#### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

##### 15.1.1. Normative UE

Non contiene sostanze sottoposte alle restrizioni dell'ALLEGATO XVII del REACH

Non contiene sostanze candidate REACH

Non contiene nessuna sostanza elencata all'allegato XIV del REACH

Contenuto di VOC : < 3 %

# PANDOMO BW

## Scheda di Dati di Sicurezza

conforme al Regolamento (UE) 2015/830

- Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali :
1. Il cemento e le miscele contenenti cemento non possono essere immessi sul mercato o utilizzati se contengono, una volta mescolati con acqua, oltre 2 mg/kg (0,0002 %) di cromo VI idrosolubile sul peso totale secco del cemento.
  2. Qualora si impieghino agenti riducenti, ferma restando l'applicazione di altre disposizioni comunitarie relative alla classificazione, all'imballaggio ed all'etichettatura di sostanze e miscele, i fornitori devono garantire prima dell'immissione sul mercato che l'imballaggio del cemento o delle miscele contenenti cemento rechi informazioni visibili, leggibili e indelebili riguardanti la data di confezionamento, così come le condizioni di conservazione e il periodo di conservazione adeguati a mantenere attivo l'agente riducente e a mantenere il contenuto in cromo VI solubile al di sotto del limite indicato al paragrafo 1.
  3. A titolo di deroga, i paragrafi 1 e 2 non si applicano all'immissione sul mercato e all'uso di prodotti fabbricati mediante processi controllati chiusi e interamente automatizzati, in cui il cemento e le miscele contenenti cemento sono manipolati unicamente da macchinari e nei quali non esiste alcuna possibilità di contatto con la pelle.
  4. La norma adottata dal Comitato europeo di normalizzazione (CEN) per le prove relative al tenore di cromo VI idrosolubile nel cemento e nelle miscele contenenti cemento è utilizzata come metodo di prova per dimostrare la conformità con il paragrafo 1.
  5. Gli articoli in cuoio che vengono a contatto con la cute non possono essere immessi sul mercato se contengono cromo VI in concentrazioni pari o superiori a 3 mg/kg (0,0003 % in peso) sul peso totale secco del cuoio.
  6. Gli articoli con parti in cuoio che vengono a contatto con la cute non possono essere immessi sul mercato qualora una di queste parti in cuoio contenga cromo VI in concentrazioni pari o superiori a 3 mg/kg (0,0003 % in peso) sul peso totale secco di tale parte in cuoio.
  7. I paragrafi 5 e 6 non si applicano all'immissione sul mercato di articoli usati già nella fase di uso finale nell'Unione prima del 1° maggio 2015.

### 15.1.2. Norme nazionali

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Non è stata eseguita nessuna valutazione della sicurezza chimica

## SEZIONE 16: Altre informazioni

Testo integrale delle indicazioni di pericolo H ed EUH:

Eye Dam. 1	Gravi lesioni oculari/irritazione oculare, categoria 1
Skin Irrit. 2	Corrosione/irritazione cutanea, categoria 2
Skin Sens. 1	Sensibilizzazione cutanea, categoria 1
STOT SE 3	Tossicità specifica per organi bersaglio — esposizione singola, categoria 3, Irritazione delle vie respiratorie
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari
H335	Può irritare le vie respiratorie.

ARDEX SDS EU

Queste informazioni si basano sulle nostre attuali conoscenze e descrivono il prodotto per la tutela della salute, della sicurezza e dell'ambiente. Pertanto, non devono essere interpretate come garanzia di alcuna proprietà specifica del prodotto